



NGÀY
Date DD/MM/YYYY

Chúng tôi, _____ sau đây gọi là "**Khách hàng**", muốn sử dụng dịch vụ/ thay đổi dịch vụ/ hủy dịch vụ gửi thông tin về Giao dịch Tài trợ Thương mại, sau đây gọi là "**Thông tin**", qua Kênh dịch vụ Điện tử (gửi thông tin về Dịch vụ Tài trợ Thương mại sau đây gọi là "**Dịch vụ**") với Ngân hàng The Siam Commercial Bank Public Company Limited, Chi nhánh Thành phố Hồ Chí Minh, sau đây gọi là "**Ngân hàng**", như thông tin bên dưới:

We, _____ hereinafter referred to as the "**Applicant**", wish to apply for the use of services / change of services / cancellation of services of sending international trade transaction information, hereinafter referred to as the "**Information**", via Electronic Channels (sending international trade transaction information services shall be hereinafter referred to as the "**Services**") with The Siam Commercial Bank Public Company Limited, hereinafter referred to as the "**Bank**", as per details below:

ÁP DỤNG Apply	THAY ĐỔI Change	HỦY Cancel	Giao Dịch Transactions	Địa chỉ Email E-mail Address
Giao dịch Nhập khẩu Import Transactions				
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	1. Giao dịch liên quan đến LC nhập khẩu và LC nội địa Transaction in respect of Import L/C and DL/C ■ L/C, tu chỉnh L/C (Copy) L/C, L/C Amendment (Copy) ■ Thông báo Bộ Chứng từ Nhập khẩu, Thông báo Bất hợp lệ Import Bill Advice, Discrepancy Advice ■ Thông báo đáo hạn Bộ Chứng từ và Vay Biên nhận Ủy thác Bill or T/R Maturity Advice ■ Thông báo Ghi nợ, Thông báo Báo có Debit Advice, Credit Advice	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	2. Giao dịch liên quan đến Bộ Chứng từ nhờ thu Transaction in respect of Inward Bill for Collection ■ Thông báo Bộ chứng từ Nhập khẩu / Import Bill Advice ■ Thông báo Bộ Chứng từ / Bill or T/R Maturity Advice ■ Thông báo Ghi nợ, Thông báo Báo có / Debit Advice, Credit Advice	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	3. Giao dịch liên quan đến Bảo lãnh Nhận hàng/ Kí hậu yêu cầu giao hàng Transaction in respect of Shipping Guarantee / Delivery Order Endorsement ■ Thông báo ghi nợ, Thông báo ghi có Debit Advice, Credit Advice	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	4. Giao dịch liên quan đến Biên nhận Ủy thác theo Phương thức T/T, Biên nhận Ủy thác Mua hàng nội địa Transaction in respect of T/R under T/T, T/R Local Purchase ■ Chi tiết Chuyển tiền / Remittance details ■ Thông báo đáo hạn Biên nhận Ủy thác / T/R Maturity Advice ■ Thông báo ghi nợ, Thông báo ghi có / Debit Advice, Credit Advice	
Giao dịch Xuất khẩu Export Transactions				
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	5. Giao dịch liên quan đến L/C Xuất khẩu và L/C nội địa Transaction in respect of Export L/C and DL/C ■ L/C, tu chỉnh L/C (Không thương lượng) L/C, L/C Amendment (Non Negotiable) ■ Thông báo Số Chuyển phát Courier No. Advice ■ Thông báo Đáo Hạn Maturity Advice ■ Thông báo Ghi nợ, Thông báo ghi có Debit Advice, Credit Advice	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	6. Giao dịch liên quan đến Bộ Chứng từ Nhờ thu Xuất khẩu Transaction in respect of Outward Bill for Collection ■ Thông báo Số chuyển phát / Courier No. Advice ■ Thông báo đến hạn / Maturity Advice ■ Thông báo Ghi nợ, Thông báo ghi có / Debit Advice, Credit Advice	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	7. Giao dịch liên quan đến Tài trợ Trước giao hàng Transaction in respect of Packing Credit ■ Thông báo ghi nợ, Thông báo ghi có Debit Advice, Credit Advice	
Giao dịch chuyển tiền Remittance Transactions				
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	8. Giao dịch liên quan đến Chuyển tiền Quốc tế Transaction in respect of Outward Remittance ■ Điện MT103 / MT103 ■ Thông báo ghi nợ, Thông báo ghi có / Debit Advice, Credit Advice	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	9. Giao dịch liên quan đến Chuyển tiền Quốc tế Transaction in respect of Inward Remittance ■ Điện MT103 / MT103 ■ Thông báo ghi nợ, Thông báo ghi có / Debit Advice, Credit Advice	

Các giao dịch khác
Other Transactions

10. Báo cáo số dư về Tài Trợ Thương mại

Trade Outstanding Report

- Định dạng Theo từng sản phẩm Theo nhóm sản phẩm
 Format : By each product By group of product
- Loại CSV Excel PDF
 Type : CSV Excel PDF
- Kỳ hạn Hàng tuần Hàng tháng
 Schedule : Weekly Monthly

Khách hàng đảm bảo rằng các thông tin cung cấp bởi Khách hàng và / hoặc sẽ được cung cấp bởi Khách hàng sau đây là chính xác, hoàn chỉnh và trung thực ở tất cả các phạm vi. Khách hàng đồng ý và chấp nhận rằng việc sử dụng dịch vụ / thay đổi dịch vụ / hủy bỏ dịch vụ dưới đây sẽ có hiệu lực bắt buộc sau khi Ngân hàng chấp thuận việc sử dụng dịch vụ / thay đổi dịch vụ / hủy bỏ dịch vụ. Sau khi Khách hàng ký đơn này, Khách hàng xác nhận rằng đã có sự ràng buộc bởi Điều Khoản và Điều Khoản của dịch vụ Giao dịch Tài trợ Thương mại qua kênh Dịch vụ điện tử. Theo đó, Khách hàng đã đọc và hiểu và chấp thuận Điều Khoản và Điều Khoản của dịch vụ này và ngày ký đơn và đồng ý thanh toán phí dịch vụ và phí chuyên gia liên quan đến việc sử dụng dịch vụ cũng như là ràng buộc bởi các tu chính, thay đổi và / hoặc tu chính sau này, miễn là Ngân hàng sẽ thông báo bên Khách hàng bằng văn bản hoặc thông báo chung hoặc đăng trên website của Ngân hàng hoặc bởi bất cứ Phương tiện nào mà Ngân hàng cho là phù hợp.

The Applicant represents and warrants that all information given by the Applicant and / or to be given by the Applicant thereafter shall be accurate, complete and true in all respects. The Applicant agrees and accepts that the request for the use of Services/change of services / Cancellation of services hereunder shall be in force and effect after the Bank granted the approval for such use of services / change of services/ cancellation of services. Upon signing this Application by the Applicant, it shall constitute that the Applicant has executed and agreement and accepted to be bound by the Terms of Conditions for the Use of Sending International Trade Transaction via Electronic Channel Service. In this regard, the Applicant has read and understood and accepted the delivery of the Terms and Condition of this service on the date hereof and also agrees to pay and fee, service fee and expertise in connection with the use of this service as well as to be bound by those as to be amended, changed and/or modified thereafter, provided that the Bank will notify the Applicant hereof in writing or make general announcement or post on the Bank's website or by any other means as the Bank considers appropriate.

Vui lòng đọc thông báo về tính bảo mật của Ngân hàng thật kỹ để hiểu cách Ngân hàng thu thập, sử dụng, tiết lộ thông tin cá nhân của Khách hàng và Quyền của Khách hàng được đăng trên website của Ngân hàng www.scb.co.th

Please further read the Bank's Privacy Notice carefully to understand how the Bank collects, uses and discloses your personal data and your rights posted on the Bank's website www.scb.co.th.

Thông tin liên hệ để thông báo với Khách hàng về kết quả để áp dụng cho việc sử dụng dịch vụ

Contact information for informing the Applicant the result of applying for the services usage.

Tên
Name-Last Name _____

Số điện thoại
Telephone Number _____

Thư điện tử
E-mail _____

Ký tên
Signed

Khách hàng
Applicant

(_____)

Khách hàng qua đây đồng ý tuân thủ với điều khoản và điều kiện như sau:
The Applicant hereby agrees to comply with the terms and conditions as follows:

- Khách hàng chấp nhận rằng các Dịch vụ do Ngân hàng cung cấp theo Đơn yêu cầu này được cung cấp để tạo điều kiện và cho phép Khách hàng nhận Thông tin nhanh hơn. Vì vậy, Thông tin mà Khách hàng nhận được từ Ngân hàng qua e-mail sẽ chỉ là thông tin sơ bộ và sẽ không ràng buộc Ngân hàng trừ khi người được ủy quyền của Ngân hàng xác nhận bằng văn bản.

The Applicant accepts that the Services rendered by the Bank pursuant to this Application are provided to facilitate and to enable the Applicant to receive Information faster. In this regard, the Information received by the Applicant from the Bank via e-mail shall be preliminary information only and shall not bind the Bank unless the authorized person of the Bank confirms in writing.
- Khách hàng đồng ý rằng nếu có bất kỳ sai sót nào liên quan đến việc gửi thông tin qua hệ thống điện tử, chẳng hạn như thông tin bị mất, giả mạo hoặc thay đổi trước khi đến được Địa chỉ email của Khách hàng hoặc có bất kỳ sự chậm trễ nào, Ngân hàng sẽ không chịu trách nhiệm và Khách hàng không được yêu cầu Ngân hàng chịu trách nhiệm về bất kỳ khía cạnh nào.

The Applicant agrees that should there be any error in relation to sending information via electronic system, such as information being lost, forged or altered before reaching the Applicant's E-mail Address or there is any delay, the Bank shall not be held liable and the Applicant shall not demand the Bank to be liable in any respect.
- Khách hàng có nghĩa vụ kiểm tra/xác minh tính đúng đắn của bất kỳ thông tin nào nhận được từ Ngân hàng theo Đơn đăng ký này so với bất kỳ tài liệu hoặc bằng chứng nào chỉ ra chi tiết của các giao dịch thương mại quốc tế liên quan đến thông tin được thông báo đó nhằm mục đích ngăn chặn bất kỳ thiệt hại nào có thể phát sinh như kết quả của việc nhận thông tin không chính xác hoặc lặp lại. Vì vậy, Khách hàng đồng ý tự chịu trách nhiệm thực hiện bất kỳ hành động nào liên quan đến thông tin chỉ nhận được từ Ngân hàng và Ngân hàng sẽ không chịu trách nhiệm dưới bất kỳ Phương diện nào.

The Applicant is obliged to examine/verify the correctness of any information received from the Bank pursuant to this Application against any documents or evidences indicating details of international trade transactions in respect of such notified information for the purpose of preventing any damages which may be incurred as a result of receiving incorrect or repeated information. In this regard, the Applicant agrees to be solely responsible for taking any action in connection with information received solely from the Bank and the Bank shall not be held responsible in any respect.
- Bất kỳ hành động nào do Ngân hàng thực hiện theo đơn đăng ký này và/hoặc thông tin mà Khách hàng cung cấp hoặc thông báo cho Ngân hàng và/hoặc các điều khoản và điều kiện sử dụng Dịch vụ này, sẽ ràng buộc Khách hàng về mọi mặt. Ngân hàng sẽ không chịu trách nhiệm về bất kỳ thiệt hại nào do Khách hàng và/hoặc bất kỳ bên thứ ba nào phát sinh do hành động của Ngân hàng trừ khi những thiệt hại đó là do hành vi sai trái cố ý hoặc sơ suất của Ngân hàng hoặc bất kỳ người nào được chỉ định cụ thể bởi Ngân hàng.

Any acts performed by the Bank pursuant to this application and/or the information given or notified by the Applicant to the Bank and/or the terms and conditions for use of this Services, shall be binding against the Applicant in all respects. The Bank shall not be liable in any respect for any damages incurred by the Applicant and/or any third party as a result of the Bank's actions whatsoever unless such damages result from willful misconduct or gross negligence of the Bank or any person specifically designated by the Bank.
- Nếu xảy ra bất kỳ sự kiện bất khả kháng nào hoặc bất kỳ sự kiện nào khác nằm ngoài khả năng kiểm soát của Ngân hàng gây cản trở hoặc gây ra bất kỳ sự thất bại nào đối với việc sử dụng hoặc cung cấp Dịch vụ dưới đây, hoặc gây ra bất kỳ lỗi nào đối với thông tin, hoặc không thể sử dụng hoặc cung cấp các dịch vụ; chẳng hạn như bất kỳ sự cố hoặc trục trặc tạm thời nào đối với máy tính hoặc hệ thống liên lạc của Ngân hàng do mất điện, thiên tai, hành động của bất kỳ bên thứ ba nào hoặc bất kỳ dữ liệu nguy hại nào, vv., Khách hàng đồng ý rằng sẽ không nêu ra sự kiện đó để kháng định bất kỳ yêu cầu bồi thường đối với Ngân hàng về bất kỳ khía cạnh nào. Về vấn đề này, Ngân hàng sẽ nỗ lực hết sức để cung cấp các dịch vụ tốt cho Khách hàng trên cơ sở hoạt động liên tục.

Should there be an occurrence of any force majeure event or any other events beyond the Bank's control which obstructs or cause any failure of the use or provision of Services hereunder, or which causes any error to information, or inability to use or to provide the Services; such as any temporary failure or malfunction of the Bank's computer or communication systems due to power supply failure, natural disaster, an act of any third party, or any harmful data, etc, the Applicant agrees that it shall not raise such event to assert any claim against the Bank in any respect. In this regard, the Bank will however use its best effort to provide good services for the Applicant on a continuing basis.
- Ngân hàng có quyền thu Khách hàng bất kỳ khoản phí, lệ phí dịch vụ nào và bất kỳ chi phí nào phát sinh liên quan đến Dịch vụ theo tỷ giá và điều kiện do Ngân hàng quy định (nếu có). Về vấn đề này, Khách hàng đồng ý rằng Ngân hàng có thể khấu trừ hoặc ghi nợ ngay lập tức số phí, phí dịch vụ và bất kỳ chi phí và chi phí nào từ bất kỳ khoản tất cả các tài khoản của Khách hàng được mở và duy trì với Ngân hàng và/hoặc trích lục số tiền đó chuyển lại bất kỳ khoản nợ nào khác của Ngân hàng đối với Khách hàng theo thủ tục và các điều khoản và điều kiện do Ngân hàng quy định.

The Bank is entitled to charge the Applicant any fees, service charges, and any cost and expenses incurred in connection with the Services at the rates and under conditions specified by the Bank (if any). In this regard, the Applicant agrees that the Bank may immediately deduct or debit such amount of fees, service charges, and any costs and expenses from any or all of the Applicant's accounts opened and maintained with the Bank and/or set off such amount against any other debt owed by the Bank to the Applicant according to the procedures and terms and conditions prescribed by the Bank.
- Khách hàng chấp nhận rằng Ngân hàng sẽ có quyền sửa đổi, thay đổi và hoặc bổ sung các điều khoản và điều kiện này cũng như tỷ lệ phí, lệ phí dịch vụ và chi phí liên quan đến việc sử dụng Dịch vụ bất kỳ lúc nào như Ngân hàng cho là phù hợp bằng cách thông báo trước cho Khách hàng trước khi việc sửa đổi, thay đổi và/hoặc bổ sung đó có hiệu lực, ngoại trừ việc sửa đổi, thay đổi và/hoặc bổ sung dẫn đến việc tăng gánh nặng hoặc chi phí cho Khách hàng theo quy định quy định của Ngân hàng Nhà nước Việt Nam, Ngân hàng sẽ lấy sự đồng ý của Khách hàng trước khi sửa đổi, thay đổi và/hoặc bổ sung.

The Applicant accepts that the Bank shall have the right to amend, change and/or add these terms and conditions as well as the rates of fees, services charges, and costs and expenses in relation to the use of Services at any time as the Bank deems appropriate by informing the Applicant in advance prior to such amendment, change and/or addition in force and effect, except for the amendment, change and/or addition which results in increasing the burden or risks to the Applicant in accordance with the regulations of the State Bank of Viet Nam, the Bank shall obtain consent from the Applicant before such amendment, change and/or addition.
- Khách hàng chấp nhận rằng Ngân hàng có quyền đình chỉ hoặc từ chối cung cấp bất kỳ Dịch vụ nào cho bất kỳ giao dịch hoặc kênh nào hoặc bất kỳ việc sử dụng cá nhân nào đối với bất kỳ Dịch vụ, tạm thời ngưng việc cung cấp bất kỳ Dịch vụ nào hoặc hủy cung cấp bất kỳ Dịch vụ nào cho bất kỳ giao dịch hoặc kênh hoặc việc cung cấp tất cả các Dịch vụ cho Khách hàng vào bất kỳ lúc nào mà không cần phải đưa ra bất kỳ thông báo trước hoặc lý do nào cho Khách hàng. Trong trường hợp đó, Khách hàng sẽ không có quyền yêu cầu Ngân hàng bồi thường thiệt hại về bất kỳ phương diện nào. Trong bất kỳ trường hợp nào, việc Ngân hàng từ chối, đình chỉ hoặc hủy bỏ Dịch vụ sẽ không ảnh hưởng đến quyền của Ngân hàng trong việc yêu cầu Khách hàng thực hiện hoàn toàn hoặc thực hiện bất kỳ hành động nào theo bất kỳ nghĩa vụ nào của mình.

The Applicant accepts that the Bank has the right to suspend or refuse to provide of any Services for any transaction or channel or any single use of any Services, temporarily suspend the provision of any Services, or cancel the provision of any Services for any transaction or channel or the provision of all of the Services to the Applicant at any time without having to give any prior notice or reason to the Applicant whatsoever. In such event, the Applicant shall not be entitled to claim for any damages from the Bank in any respect. In any event, such refusal, suspension or cancellation of Services by the Bank shall not prejudice the Bank's rights to demand the Applicants to completely perform or take any action according to any of its duties.
- Ngân hàng có thể ghi nhận lại bất kỳ liên lạc nào giữa Khách hàng và Ngân hàng và/hoặc lưu trữ và/hoặc ghi lại và/hoặc xử lý thông tin liên quan đến Khách hàng và/hoặc các giao dịch và/hoặc bất kỳ hành vi nào liên quan đến việc sử dụng các dịch vụ của Khách hàng cho lợi ích của việc nâng cao và cung cấp các dịch vụ của Ngân hàng, bao gồm cả việc lưu giữ hồ sơ làm bằng chứng cho việc sử dụng các dịch vụ và giao dịch. Khách hàng đồng ý và sẽ không tranh chấp việc sử dụng hồ sơ và/hoặc thông tin đó làm bằng chứng chống lại Khách hàng theo luật pháp.

The Bank may record any communications between the Applicant and the Bank and/or store and/or record and/or process information relating to the Applicant and/or transactions and/or any acts in connection with the use of services of the Applicant for the benefit of enhancement and provision of the Bank's services, including for keeping record as an evidence for the use of services and transactions. The Applicant agrees to and shall not dispute the use of such record and/or information as an evidence against the Applicant under the laws.
- Để sử dụng các dịch vụ của Ngân hàng, Ngân hàng sẽ thu thập, sử dụng và tiết lộ dữ liệu cá nhân của Khách hàng và/hoặc bất kỳ dữ liệu cá nhân nào của người khác do Khách hàng cung cấp cho Ngân hàng nhằm mục đích cung cấp các dịch vụ phù hợp với ứng dụng này và bất kỳ các mục đích khác theo quy định trong Thông báo về Quyền riêng tư của Ngân hàng. Để hiểu cách Ngân hàng thu thập, sử dụng và tiết lộ dữ liệu cá nhân cũng như quyền của chủ sở hữu dữ liệu theo Luật bảo vệ dữ liệu cá nhân, Khách hàng có thể đọc thêm Thông báo về quyền riêng tư như đã được Ngân hàng thông báo trên trang web của Ngân hàng là www.scb.co.th và/hoặc bất kỳ kênh nào khác do Ngân hàng quy định hoặc sẽ được thay đổi và thông báo cho Khách hàng bằng cách thông báo trên trang web đó và/hoặc bất kỳ kênh nào khác do Ngân hàng quy định. Ngoài ra, trong trường hợp Khách hàng đã cung cấp bất kỳ dữ liệu cá nhân nào của bất kỳ người nào khác bao gồm cả người liên hệ, Khách hàng sẽ thông báo cho người đó về các chi tiết liên quan đến việc thu thập, sử dụng và tiết lộ dữ liệu cá nhân và các quyền theo Thông báo về quyền riêng tư đó.

For the use of the Bank's services, the Bank will collect, use and disclose the Applicant's personal data and/or any other person's personal data provided by the Applicant to the Bank for the purpose of providing services in accordance with this application and any other purposes as prescribed in the Bank's Privacy Notice. To understand how the Bank collects, uses and discloses personal data and the data owner's rights in accordance with the Personal Data Protection Law and Vietnam Laws and Regulations on Privacy), the Applicant may further read such Privacy Notice as announced by the Bank on the Bank's website namely www.scb.co.th and/or any other channels prescribed by the Bank or to be further changed and notified to the Applicant by announcing on such website and/or any other channels prescribed by the Bank. In addition, in the event that the Applicant has given any personal data of any other person including contact person, the Applicant shall notify such person of the details relating to the collection, use and disclosure of personal data and rights under such Privacy Notice.
- Trong trường hợp Khách hàng là một pháp nhân, Khách hàng đồng ý cho Ngân hàng thu thập và sử dụng bất kỳ thông tin nào của Khách hàng (không phải là dữ liệu cá nhân theo Luật bảo vệ dữ liệu cá nhân và Luật và các Quy định của Pháp luật Việt Nam về Quyền riêng tư) do Khách hàng cung cấp cho Ngân hàng hoặc được Ngân hàng nhận hoặc truy cập từ bất kỳ nguồn nào khác, nhằm mục đích tuân thủ luật pháp và quy định của bất kỳ quốc gia nào chi phối Ngân hàng; thực hiện nghiên cứu và phân tích dữ liệu; quản lý hoạt động kinh doanh của Ngân hàng; tiến hành bất kỳ hành vi nào liên quan đến các thủ tục cấp tín dụng; và/hoặc cung cấp, đưa hoặc cải thiện bất kỳ sản phẩm hoặc dịch vụ nào của Ngân hàng, bất kỳ sản phẩm hoặc dịch vụ nào của bất kỳ người nào khác mà Ngân hàng là nhà phân phối hoặc đại lý hoặc có quan hệ với Ngân hàng. Ngoài ra, Khách hàng đồng ý cho Ngân hàng gửi, chuyển và/hoặc tiết lộ thông tin đó cho những người được ủy quyền theo luật nhằm mục đích tuân thủ luật và quy định của bất kỳ quốc gia nào chi phối Ngân hàng; và/hoặc các pháp nhân hoặc bất kỳ người nào khác là đối tác của Ngân hàng đồng ý với việc đồng hoặc có mối quan hệ với Ngân hàng nhằm mục đích hỗ trợ việc Ngân hàng cung cấp dịch vụ cho Khách hàng.

In case the Applicant is a juristic person, the Applicant gives consent to the Bank to collect and use any Applicant's information (which is not personal data under the Personal Data Protection Law and Vietnam Laws and Regulations on Privacy) given by the Applicant to the Bank or received or accessed by the Bank from any other sources, for the purpose of complying with the laws and regulations of any countries which govern the Bank; conducting research and analyzing data; managing the Bank's business; proceeding with any acts in relation to the credit facility procedures; and/or offering, giving, or improving any products or services of the Bank, any products or services of any other persons for which the Bank is a distributor or an agent or having a relationship with the Bank. In addition, the Applicant gives consent to the Bank to send, transfer and/or disclose such information to authorized persons under the laws for the purpose of complying with the laws and regulations of any countries which govern the Bank; and/or to juristic persons or any other persons who are the Bank's counterparty to the contract or have a relationship with the Bank for the purpose of supporting the Bank's provision of services to the Applicant.
- Vì lợi ích của Khách hàng, Ngân hàng có thể gửi các thông tin về thương mại như sản phẩm và dịch vụ, thông tin quảng cáo và khuyến mại đến địa chỉ điện tử như địa chỉ Email và số điện thoại và Khách hàng có thể hủy hay từ chối việc nhận những thông tin thương mại này thông qua các kênh mà Ngân hàng đã thiết lập.

For the benefit of the Applicant, the Bank may send commercial information such as product and service information, marketing information and promotion to the electronic address such as E-mail address and mobile number and the Applicant may cancel or reject the delivery of such commercial information pursuant to the channel prescribed by the Bank.